FieldCare, DeviceCare Introducción





1 Historial de revisiones

Versión de producto	Documento	Cambios/comentarios
 FieldCare: 2.13.xx DeviceCare: 1.05.xx 	KA01303S/04/ A2/04.18	Versión nueva del producto DeviceCare: versión nueva del producto
 FieldCare: 2.14.xx DeviceCare: 1.06.xx 	KA01303S/04/ A2/05.19	Versión nueva del producto
 FieldCare: 2.14.xx DeviceCare: 1.07.xx 	KA01303S/04/ A2/06.20	Nuevas configuraciones (nuevos componentes) DeviceCare: versión nueva del producto
 FieldCare: 2.15.xx DeviceCare: 1.07.xx 	KA01303S/04/ A2/07.20	Versión nueva del producto FieldCare • Administración de licencias de software • La memoria USB sustituye al DVD
 FieldCare: 2.16.xx DeviceCare: 1.07.xx 	KA01303S/04/E N/08.22-00	Sección 4.3: Nota sobre el servicio de actualización de software

2 Información del documento

2.1 Finalidad del documento

Estas instrucciones contienen toda la información necesaria para instalar y actualizar el software.

2.2 Símbolos usados

Símbolo	Significado
f	Abrir la página de inicio del administrador de instalación.
¢	Abrir el ajuste de idioma.
?	Información adicional sobre el software.

Símbolo	Significado
\times	Cerrar la aplicación.
<	Vuelva a la última página abierta.
Ĭ	Información sobre FieldCare, módem, Fieldgate, Field Xpert.
	Abrir el teclado.
スン	Pantalla completa.
NK NK	Salir de la pantalla completa.

3 Descripción del producto

3.1 Funciones de software

El administrador de instalación guía al usuario a lo largo de la instalación de todos los componentes de FieldCare que se suministran dentro del paquete FieldCare (aplicación de tramas, driver, ficheros CommDTM, ficheros DeviceDTM, herramientas). Para llevar a cabo la instalación se necesitan derechos de administrador.

3.2 Administración de licencias de software (SLM)

3.2.1 Modelo de licencias de FieldCare SFE500

FieldCare se entrega como una versión gratuita de prueba con un límite de tiempo. El contrato de licencia (EULA) es válido para el uso. Si FieldCare se va a usar de forma permanente, es preciso adquirir FieldCare y activar la licencia usando la ID del software suministrada.

El modelo de licencias de FieldCare consiste en un módulo básico denominado "Gestión de activos de la planta" (PAM) y una ampliación llamada "Monitorización del estado de los equipos". Una licencia se compone de una combinación del módulo PAM y varias ampliaciones.



Es necesario activar la licencia usando la ID del software suministrada para usar la versión más reciente de FieldCare. La clave de licencia de la versión anterior ya no se puede usar para la versión más reciente. Para obtener más información, visite www.endress.com/sfe500 o póngase en contacto con el representante de ventas de Endress+Hauser de su zona.

La administración de licencias de software ofrece las funciones siguientes:

- Uso del software en modo de pruebas durante 60 días
- Activación permanente del software (con o sin conectividad de internet)
- Renovación de la licencia
- Devolución de la licencia

Activación permanente del software

Requisitos indispensables:

- El software está instalado en el ordenador
- Se ha aceptado el contrato de licencia (EULA)

Activación permanente del software con conectividad de internet

Requisitos indispensables: Se dispone de la ID del software



La ID del software se encuentra en la placa de tipo de la caja USB con la memoria USB FieldCare o en el correo electrónico enviado por Endress +Hauser con motivo de la entrega.



← Se muestra la ventana Activación del software:



- 2. Haga clic en Activar software.
 - └ Se muestra la ventana **Administración de licencias de software** para efectuar la entrada de la ID del software.



- 3. Introduzca la ID del software.
 - └ Un símbolo confirma si la ID del software es correcta.



- Si ya tiene una cuenta de usuario para el portal de software de Endress +Hauser: Introduzca su dirección de correo electrónico y la contraseña y seguidamente haga clic en Activar.
 - └ Si la activación se ejecuta de manera satisfactoria, se muestra la ventana siguiente:



6. Si todavía no tiene una cuenta de usuario para el portal de software de Endress+Hauser, vuelva al paso 4 y haga clic en **Crear cuenta**.

Tras la activación, se puede mostrar la información de la licencia:

1.	Haga	a clic en Cer	rar.	
	╘╼	Software Li	cense Mar	agement - FieldCare SFE500 Endress+Hauser
		命く		
			Software Licens	ie Management
			Product	FieldCare SFE500
			Version	2.15.01
			Serial number	n.a.
			Software ID	Destanething although an
			Licensee	Const. C. Const. C. Const. C. Const. C. Const. Cons
			License usage	Perpetual
			Usage period	This product is licensed.
			Maintenance	FieldCare SFE500 application update service will expire on 27.03.2021 23:59.
				Renew License Return License
				<i>f</i> ∰ ∰ 100%

La ventana muestra toda la información relevante sobre la licencia, el número de serie, el licenciatario, etc.

- 2. Haga clic en el símbolo con forma de cruz 🔀 de la esquina superior derecha para cerrar la ventana.
 - └ La aplicación **FieldCare** se inicia a continuación.
- La función de **administración de licencias de software** se puede abrir a través del menú de FieldCare **Ayuda** e **Información sobre la licencia**, si es necesario.

Activación permanente del software sin conectividad de internet

Si no hay conectividad de internet para el ordenador, la licencia también se puede activar manualmente.

Requisitos indispensables:

- Un dispositivo de almacenamiento portátil, p. ej., una memoria USB
- Un segundo ordenador con conectividad de internet

Visión general del proceso de activación manual

Ordenador con FieldCare pero sin conectividad de internet	Memori a USB	Ordenador con conectividad de internet	
Ventana de activación manual del software		En el portal de software de Endress +Hauser	
Paso 1			
Acción necesaria: Guardar el fichero de solicitud de licencia (*.EHR) en la memoria USB.	=>	1. Solicitud de activación	
		Acción necesaria: Cargar el fichero de solicitud de licencia (*.EHR) desde la memoria USB.	
		2. Activación/actualización de la licencia	
Paso 2	<=	Acción necesaria: Guardar el fichero de actualización de licencia (*.EHU) en la memoria USB.	
Acción necesaria: Importar el fichero de actualización de licencia (*.EHU) desde la memoria USB.			
Paso 3			

Ordenador con FieldCare pero sin conectividad de internet	Memori a USB	Ordenador con conectividad de internet
Ventana de activación manual del software		En el portal de software de Endress +Hauser
Acción necesaria: Guardar el fichero de confirmación de licencia (*.EHC) en la memoria USB.	=>	3. Confirmación de la activación de la licencia
		Acción necesaria: Cargar el fichero de confirmación de licencia (*.EHC) desde la memoria USB.

Descripción detallada

- 1. Lleve a cabo los pasos 1 a 4 tal como se explica en el capítulo Activación permanente del software con conectividad de internet.
 - └ Se muestra la ventana de activación del software con el mensaje Su cliente/servidor no está conectado a internet.



2. Haga clic en Activación manual.

🕒 Se muestra la ventana de activación manual del software.



- 3. Haga clic en Guardar debajo del paso 1.
 - → Se abre el cuadro de diálogo de Windows Guardar como....
- 4. Guarde el fichero de solicitud de licencia (*.EHR) en una memoria USB.
- 5. Inserte la memoria USB en un ordenador con conectividad de internet.
- 6. En el ordenador con conectividad de internet, vaya al portal de software de Endress+Hauser: https://software-products.endress.com
- 7. Inicie sesión en el portal de software de Endress+Hauser.

8. Seleccione el menú Activación/actualización.

└ Se muestra la pantalla siguiente:



- 9. En 1.ª solicitud de activación haga clic en Cargar.
- 10. Cargue el fichero de solicitud de licencia (*.EHR) desde la memoria USB.
 - Si la carga se efectúa satisfactoriamente, se muestra el mensaje siguiente: El fichero de solicitud de licencia se ha procesado de manera satisfactoria. Continúe con el paso 2 en la ventana de activación manual del software.
- 11. Confirme el mensaje con Aceptar.
 - └ Se muestra el nombre del fichero de activación "*.EHU":



12. Haga clic en Guardar.

- 13. Guarde el fichero de actualización de licencia (*.EHU) en la memoria USB.
- 14. Inserte la memoria USB en el ordenador que tiene instalada la aplicación FieldCare sin conectividad de internet. Tenga en cuenta: No cierre todavía la sesión en el portal de software de Endress+Hauser. En el ordenador sin conectividad de internet se sigue mostrando la ventana de activación manual del software.
- 15. Debajo del paso 2 haga clic en Importar.
- 16. Cargue desde la memoria USB el fichero de actualización de licencia (*.EHU) previamente guardado.
- 17. Debajo del **paso 3** haga clic en **Guardar**.
 - └ Se abre el cuadro de diálogo de Windows Guardar como....
- 18. Guarde el fichero de confirmación de licencia (*.EHC) en la memoria USB.
- Haga clic en el símbolo con forma de cruz ≥ de la esquina superior derecha para cerrar la ventana.
 - └ La aplicación FieldCare se inicia a continuación.
- **20.** Inserte la memoria USB en el ordenador con conectividad de internet. La sesión en el portal de software de Endress+Hauser sigue activa.
- 21. Vaya al apartado 3. Confirmación de la activación de la licencia.



- 22. Haga clic en Subir.
- 23. Cargue desde la memoria USB el fichero de confirmación de licencia (*.EHC) guardado.
 - Si la carga se efectúa satisfactoriamente, se muestra el mensaje siguiente: La activación del software se ha confirmado de manera satisfactoria.
- 24. Confirme el mensaje con Aceptar.

FieldCare está activado ahora de manera permanente. El estado de la licencia y los detalles de esta se pueden comprobar en el portal de software de Endress+Hauser, en el apartado **Productos**.

Actualización de la licencia de software

Requisitos indispensables:

- El software está instalado en el ordenador
- El software está licenciado
- 1. Abra la función de **administración de licencias de software** a través del menú de FieldCare **Ayuda** e **Información sobre la licencia**.
 - └ Se muestra la ventana siguiente:

Software Lice	nse Man	agement - FieldCare SFE500	Endress+Hauser
命く		■⑦	-
	Software Licens	e Management	
	Product	FieldCare SFE500	
	Version	2.15.01	
	Serial number	n.a.	
	Software ID	Destrochica allo Alla Mana	
	Licensee	Casher Casher Casher Casher Casher	
	License usage	Perpetual	
	Usage period	This product is licensed.	
	Maintenance	FieldCare SFE500 application update service will expire on 27.03.2021 23:59.	
		Benew License Return License	
			/ Ⅲ 100% Ⅲ

- 2. Haga clic en el botón Renovar la licencia.
 - └ Se muestra la ventana Acceso al portal de software.

Software License M	anagement - FieldCare SFE500	Endress+Hauser 🖽
(1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1)	∃ 🤅	$> - \tilde{z}$ \times
T F P	To update the license you need access to the Software Portal. Please fill in your credentials or register to get a new account. mill address assumed I have fargetten my parswerd Record License Create Access	
		f 📖 📖

- 3. Introduzca su dirección de correo electrónico y la contraseña y seguidamente haga clic en **Renovar la licencia**.
 - └ Si la activación se ha efectuado de manera satisfactoria, aparece la ventana siguiente:



4. Si todavía no tiene una cuenta de usuario para el portal de software de Endress+Hauser, retorne al paso 2 y haga clic en **Crear cuenta**.

Devolución de la licencia de software

Requisitos indispensables:

- El software está instalado en el ordenador
- El software está licenciado
- 1. Abra la función de **administración de licencias de software** a través del menú de FieldCare **Ayuda** e **Información sobre la licencia**.
 - └ Se muestra la ventana siguiente:

Software License Mar	agement - FieldCare SFE500	Endress+Hauser 🔠
	≡	- K2 X
Software Licen	se Management	
Product	FieldCare SFE500	
Version	2.15.01	
Serial number	n.a.	
Software ID	Destroation allocation with	
Licensee	Salage Carter Control (Control Control)	
License usage	Perpetual	
Usage period	This product is licensed.	
Maintenance	FieldCare SFE500 application update service will expire on 27.03.2021 23:59.	
	Renew License Return License	
		∳ ∰ 100% ा

2. Haga clic en Devolver la licencia.

└ Se muestra la ventana Acceso al portal de software.

Software License Manager	nent - FieldCare SFE500	Endress+Hauser 🔠
命く		() _ KX ×
To retur Please fi E mil addres Password	the license you need access to the Software Portal. Il in your credentials or register to get a new account. There fogation my passeed There fogation my passeed General License Create Account Caused	
		/ 100%

- **3.** Introduzca su dirección de correo electrónico y la contraseña y seguidamente haga clic en **Devolver la licencia**.
 - Si la devolución se ha efectuado de manera satisfactoria, aparece la ventana de devolución de la licencia con el mensaje siguiente: El software ha sido devuelto satisfactoriamente.

4 Instalación

Algunos componentes necesitan mucho tiempo para instalarse. Para evitar problemas, no cancele la instalación si no se le solicita.

4.1 Requisitos del sistema

Antes de la instalación, instale el software necesario, p. ej., Microsoft.NET 3.5/4.x y PDF Reader.

En el modo de base de datos, las versiones de FieldCare hasta 2.10.xx usan SQL Server 2008 para el almacenamiento de datos. Las versiones de FieldCare a partir

H

de 2.11.xx son compatibles con Windows 10, siempre y cuando la base de datos esté actualizada al menos a SQL Server 2014.

Sistema operativo instalado	SQL Server instalado	Base de datos FieldCare ¹⁾	FieldCare	Procedimiento
Windows 10	No	No	No instalado	 Instale FieldCare 2.15.xx incl. SQL Server 2014 Instale la base de datos FieldCare.
Windows 10	SQL Server 2014 o SQL Server 2016	No	No instalado	 Instale FieldCare 2.15.xx. Use el SQL Server existente. Instale la base de datos FieldCare.
Windows 8.1 - 10	 No SQL Server 2008 	No	No instalado	 Instale SQL Server 2014. Instale FieldCare 2.15.xx. Instale la base de datos FieldCare.
Windows 8.1 - 10	SQL Server 2008	Sí	 No instalado Versión antigua de FieldCare 	 Instale FieldCare 2.15.xx. Use el SQL Server existente. Use la base de datos FieldCare existente.

Escenarios de instalación y actualización compatibles con la versión 2.15.xx:

 SQL Server contiene una base de datos que FieldCare puede usar para el almacenamiento de datos.



La configuración de FieldCare no es compatible con una instalación que implique una actualización de la versión de Windows.

Si SQL Server está preinstalado, no se actualiza automáticamente durante una actualización de Windows. Si está instalado SQL Server 2012 o una versión anterior, después de la actualización dejará de funcionar, así como cualquier otra aplicación preinstalada que necesite SQL Server.

- 1. Haga una copia de seguridad de la base de datos de FieldCare en SQL Server, de la copia de seguridad de DB y de los ficheros del usuario.
- 2. Actualice la versión de Windows instalada a Windows 10.

- 3. Instale FieldCare con SQL Server 2014.
- 4. Restablezca los datos de los que hizo una copia de seguridad previamente.

4.2 Instalación del software

- Inserte la memoria USB de FieldCare en un puerto USB y use el explorador 1. de archivos de Windows para ir hasta la carpeta raíz.
- Inicie el programa de instalación de FieldCare (InstallationManager.exe). 2.



- Opciones en la página de inicio del administrador de instalación: Instalación de FieldCare SFE500 → 🗎 20

 - Instalación de DeviceCare SFE100 $\rightarrow \cong 22$
 - Instalación de la biblioteca DTM $\rightarrow \cong 23$

∟.

4.2.1 Instalación de FieldCare SFE500

- 1. Haga clic en **FieldCare SFE500** en la página de inicio del administrador de instalación.
 - └ Se abre la pestaña "EULA".

FieldCare SFE500 Setup	Endress+Hauser 🖾
EULA Path Install Report	×
1. General	<u>^</u>
1.1 These Special License Terms and Conditions for Soft integral part of the General Terms and Conditions of Delivery Center ("Licensor"). In case of any discrepancies to the application.	ware Products (hereinafter "Special License Terms") shall apply in addition to and form an and Services (hereinafter referred to as "GTC") of the contracting Endress+Hauser Sales ble GTC these Special License Terms shall prevail.
1.2 The License Agreement constitutes a legally binding and shall take precedence over any inconsistent or conflicting (regardless of whether registration and activation is required or	agreement between Licensor and the customer and/or end user (hereinafter "Licensee"), g provision in any prior agreement, representation or understanding relating to software r not).
BY ACCESSING, DOWNLOADING, INSTALLING OR USING THE THEIR PROVISIONS. UNLESS A SEPARATE WRITTEN AGREEN LICENSING, USE, DELIVERY, UPDATES, UPGRADES, MAINTENAI	SOFTWARE, THE LICENSEE ACCEPTS ALL LICENSE TERMS AND AGREES TO BE BOUND BY MENT IS SIGNED WITH THE LICENSEE, THIS DOCUMENT SOLELY SHALL GOVERN THE NCE AND REPLACEMENT OF THE SOFTWARE.
1.3 The Special License Terms further apply to any and a other License Terms.	all Updates or Upgrades of the Software that Licensor supplies, unless Licensor provides
1.4 The Special License Terms do not apply to licensing software) and third party trade software, public domain software	J of the following software products: Software as a Service (SaaS), firmware (embedded are and anns for mobile device.
I Do Not Agree	
	Next

- 2. Seleccione **Acepto** para aceptar el contrato de licencia y haga clic en **Siguiente**.
 - └ Se abre la pestaña "Ruta".

FieldCare SFE500 Setup	Endress+Hauser 🖾
EULA Path Install Report	×
Installation path	
C:\Program Files (x86)\Endress+Hauser\FieldCare SFE500	
Create shortcut on dektop?	
Back	Next



└ Se abre la pestaña "Instalar" y se instala **FieldCare**.

FieldCare SFE500 Setup	Endress+Hauser 🖽
EULA Confirm Install Report	×
Installing	
instailing	
Overall Progress	
SQL Server Express 2014	

Tras la instalación se abre la pestaña "Informe".



4. Cierre el cuadro de diálogo.

 La contraseña de la base de datos se debe cambiar después de instalar FieldCare satisfactoriamente. No está permitido usar la contraseña estándar de la base de datos.

4.2.2 Instalación de DeviceCare SFE100

- 1. En la página de inicio del administrador de instalación, haga clic en **DeviceCare SFE100**.
 - └ Se abre la pestaña "EULA".

DeviceCare SFE100 Setup Endress+Hauser	
EULA Path Install Report	×
1. General	*
1.1 These Special License Terms and Conditions fo integral part of the General Terms and Conditions of D Center ("Licensor"). In case of any discrepancies to the a	r Software Products (hereinafter "Special License Terms") shall apply in addition to and form an livery and Services (hereinafter referred to as "GTC") of the contracting Endress+Hauser Sales pplicable GTC these Special License Terms shall prevail.
1.2 The License Agreement constitutes a legally b and shall take precedence over any inconsistent or con (regardless of whether registration and activation is requ	inding agreement between Licensor and the customer and/or end user (hereinafter "Licensee"), flicting provision in any prior agreement, representation or understanding relating to software aired or not).
BY ACCESSING, DOWINLOADING, INSTALLING OR USIN BY THEIR PROVISIONS. UNLESS A SEPARATE WRITTEN LICENSING, USE, DELIVERY, UPDATES, UPGRADES, MAI	G THE SOFTWARE, THE LICENSEE ACCEPTS ALL LICENSE TERMS AND AGREES TO BE BOUND AGREEMENT IS SIGNED WITH THE LICENSEE. THIS DOCUMENT SOLELY SHALL GOVERN THE NTENANCE AND REPLACEMENT OF THE SOFTWARE.
1.3 The Special License Terms further apply to an other License Terms.	y and all Updates or Upgrades of the Software that Licensor supplies, unless Licensor provides
1.4 The Special License Terms do not apply to license Terms do not	ensing of the following software products: Software as a Service (SaaS), firmware (embedded $$
O I Do Not Agree I Agree	
	Next

- 2. Seleccione Acepto para aceptar el contrato de licencia y haga clic en Siguiente.
 - └ Se abre la pestaña "Ruta".

DeviceCare SFE100 Setup	Endress+Hauser 🖾
EULA Path Install Report	×
Installation path	
C:\Program Files (x86)\Endress+Hauser	
Create shortcut on desktop?	
Back	Next



╘╼ Se abre la pestaña "Instalar" y se empieza a instalar **DeviceCare**.

DeviceCare SFE100 Setup	Endress+Hauser 🖽		
EULA Confirm Install Report	×		
Installing			
Overall Progress			
License Validator (64bit)			

Tras la instalación se abre la pestaña "Informe".

DeviceCare SFE100 Setup	Endress+Hauser 🖾
EULA Confirm Install Report	×
Release Notes Installed successfully. DeviceCare SFE100 installed successfully.	
Setu	p installed successfully

4. Cierre el cuadro de diálogo.

4.2.3 Biblioteca DTM



Para poder acceder a los equipos es preciso seleccionar e instalar los DTM y las bibliotecas DTM que se necesiten.

- 1. Haga clic en **Biblioteca DTM** en la página de inicio del administrador de instalación.
 - └ Se abre la pestaña "Bienvenida".



2. Acepte las condiciones de la licencia y haga clic en Siguiente.

└ Se abre la pestaña "Sistema".



3. Haga clic en Siguiente.

└ Se abre la pestaña "Selección".



				-
rary	Endress+Hauser 🖪			
System Selection	Overview	Install		Finish
Verview:				
ts are subject to (Un)Install/Update:				
		INSTALL UPDA	TE REMOVE	SIZE [MB]
335 / CDI / FW 2.01.zz		×		0.0
/ CDI / FW 1.04.zz		×		0.0
CDI / FW 1.04.22		×		0.0
5x / HART / FW 1.01.zz / Dev.Rev. 2		1		-1.6
5x / HART / FW 1.02.zz / Dev.Rev. 3		1		-1.3
5x / HART / FW 1.03.zz / Dev.Rev. 4		1		4.2
ix / PA / FW 1.00.zz / Dev.Rev. 1		1		-2.3
				0.6
		12 21	0	422.7
USED DRIVE REQ	QUIRED SPACE [MB]	SPACE [MB] FREE SPACE [MB]		
C/\	422.7	6	2,730.9	
USED DRIVE REQ C:\	QUIRED SPACE [MB] 422.7	FREE SPACE [MB] 62,730.9		

5. Haga clic en Instalar.

- La biblioteca DTM se empieza a instalar y se muestra un mensaje para confirmar que la instalación se ha llevado a caso satisfactoriamente.
- 6. Haga clic en **Cerrar**.
 - 🕒 Se abre la página de inicio del administrador de instalación.

4.2.4 Más

- ▶ Haga clic en **Más** en la página de inicio del administrador de instalación.
 - └ Se abre el cuadro de diálogo con las opciones de selección.



Biblioteca DTM

- ► Haga clic en **Biblioteca DTM**.
 - └ Se muestran todos los DTM disponibles.



DTM de comunicación

- ▶ Haga clic en **DTM de comunicación**.
 - 🕒 Se muestran todos los DTM de comunicación disponibles.



Documentación

- ► Haga clic en **Documentation**.
 - └ Todos los documentos se muestran en forma de PDF.



Controladores

- ► Haga clic en **Controladores**.
 - └ Se muestran todos los controladores disponibles.



Herramientas

-

Η.

- ▶ Haga clic en Herramientas.
 - └ Se inicia el proceso de instalación del visualizador de la curva envolvente.



4.3 Actualización del software

Endress+Hauser ofrece un contrato de actualización para FieldCare.

Para obtener más información póngase en contacto con su colaborador habitual de ventas de Endress+Hauser.

Servicio de actualización de software

El periodo de mantenimiento incluido comienza con la creación de la licencia y termina de manera automática al cabo de un año (fecha de vencimiento). Si se adquiere un servicio de actualización de software adicional, este continuará de manera ininterrumpida a partir de la última fecha de vencimiento, con independencia de su fecha de compra. Si se compra tras la fecha de vencimiento, el nuevo periodo de mantenimiento cubrirá inicialmente el hueco en el servicio creado entre la fecha de vencimiento y la creación del servicio de actualización de software adquirido.

Es preciso mencionar asimismo que las actualizaciones de software también se pueden activar posteriormente, siempre y cuando la liberación del software haya tenido lugar dentro de un periodo de mantenimiento activo válido.

Suscripción para obtener información del producto

- 1. Escriba https://software-products.endress.com en el navegador de internet.
- 2. Inicie sesión en el portal de software.

- 3. En el portal de software, haga clic en Mi cuenta.
 - 🕒 Se abre el cuadro de diálogo "Mi cuenta".

ontware	e Portal The compl	te solution for managing your software.	Endress+Hauser
Ny selocare products	Advatuations Damandam Donah	k (Jana Parida	Great Hysener Lap
My account			
Group send			
Destruct			
Janna			
Mator*			
Followine*			
largent"			
int'			
Number'			
ativas additor			
by (2p sole*			
atelanter			
Durny*			
N STALING	Persentent		
Notice conter-			
t-mail			
two armst			
inter and			
w.			
Const passed			
fen penned			
	The period was constitued between 5 and 24	enter est an relative and denter Carl Collar, Archive Ball, B	
latin per period			
	I specia reacting metalog service seturi of	nation The analysis addate from Endname Franker, particular analysis and any time in the Endname Frank Schware Frank	
Da feith market with a	er Tex neders fain.		
	Sec		

- 4. Desplace el texto hacia abajo, seleccione Acepto recibir información de comunicación de marketing como actualizaciones disponibles de Endress+Hauser y haga clic en Guardar.
 - ← Ha dado de alta una suscripción a la información del producto.

4.4 Actualización del catálogo de DTM

El catálogo de FieldCare DTM se debe actualizar después de instalar DTM nuevos. Para ello se necesitan derechos de administrador.

Requisitos indispensables:

- Se ha instalado FieldCare
- Se ha introducido la ID del software y el software ha sido activado
- Se han instalado los DTM

1. En FieldCare, haga clic en Catálogo de DTM y en Actualizar.

- Se abre el cuadro de diálogo "Actualizar catálogo de DTM". La ventana de la izquierda muestra los DTM que no están incluidos en el catálogo de DTM. La ventana de la derecha muestra los DTM que están incluidos en el catálogo de DTM.
- 2. Haga clic en Actualizar.
 - └ Los DTM instalados se actualizan.
- 3. Haga clic con el botón derecho del ratón en la ventana de la izquierda y seleccione Añadir todos al catálogo de DTM.
 - └ Los DTM y los iDTM se añaden al catálogo de DTM.
- 4. Haga clic en Aceptar.
 - └ Se aceptan los cambios y el cuadro de diálogo se cierra.



www.addresses.endress.com

